

# Plattformwaage

PCE-PB 60 / 150

Bedienungsanleitung



Im Langel 4

D-59872 Meschede

Tel.: 02903 976 99-0

Fax: 02903 976 99-29

*info@warensortiment.de*

*www.warensortiment.de*



## Sicherheitshinweise

Alle sicherheitsrelevanten Punkte sind folgend mit "WARNING" und "CAUTION" gekennzeichnet. Die Worte bedeuten das Folgende:

△ <b>Warnung</b>	<b>Bei Missachtung dieses Hinweises können Ihnen starke Schäden am Produkt oder Verletzungen Ihrerseits entstehen. Daher bitte unbedingt diesen Hinweis beachten..</b>
△ <b>Vorsicht</b>	Dieser Hinweis gibt Ihnen eine Information zur Vermeidung von Schäden.

Wenn Sie eine dieser Waagen verwenden, sollten Sie unbedingt die folgenden Punkte beachten:.

### △ **Warnung**

**Die Waage nie überlasten, dieses kann die Wägezellen zerstören  
Verwenden Sie nur den im Lieferumfang befindlichen AC-Stromadapter.  
Andere Adapter können das interne Netzteil beschädigen.**

### △ **Vorsicht**

Setzen Sie die Waage nie direkter Sonnenstrahlung aus, dieses könnte sonst zu Fehlfunktionen führen.

Verwenden Sie immer nur Batterien eines gleichen Typs. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig.

Wenn Sie die Waage für eine lange Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte alle Batterien aus dem Batteriefach, um eine Waagen-Beschädigung durch auslaufende Batterien zu vermeiden.

Vermeiden Sie zu große Spannungen (falsche Batteriewahl).

Vermeiden Sie, dass Wassertropfen in das Innere der Waage gelangen. Eine innere Korrosion führt zu Schäden.

Eine statische Aufladung beeinflusst die digitale Messtechnik. Entladen Sie also Bauteile, die Sie verwiegen möchten vorher oder verwenden Sie antistatisches Spray (z.B. auch auf der Wägeplattform). Stellen Sie die Waage nie in der Nähe starker elektrischer Felder auf.

## Spezifikation

Modell	PCE-PB 60	PCE-PB 150
Wägebereich	0 ... 60 kg	0 ... 150 kg
Auflösung	20 g	50 g
Linearität	±50	±100 g
Plattform	Edelstahl / 325 × 315 x 55 mm	
LCD-Display	6-stellig, 15 mm hoch	
Überlast	Anzeige „E E E E E“	
Anzeige	220 x 90 x 43 mm	
Nettomasse	4,1 kg / 4,5 kg	
Arbeitstemperatur	15 ... 30 °C	
Stromversorgung	6 × AA Batterien oder AC / DC-Adapter	
	Adapter 9~12 V/ 300 mA	

### \*\* Warnung\*\*

**Die Verwendung von Mobiltelefonen oder anderen elektronsichen Artikeln mit hoher Sendeleistung kann zu einer Interferenz führen und die Waage zeitweise beeinflussen. Dies gilt ebenfalls für die Durchführung einer Kalibrierung.**

Die Waage ist CE-zertifiziert

WEEE-Reg.-Nr. DE64249495



**Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt.**

Eine Übersicht aller Waagen finden Sie hier:

<http://www.warensortiment.de/messtechnik/messgeraete/waagen.htm>

# Kalibrierung

Bei der Erstaufstellung ist die Waage natürlich noch werkskalibriert. Daher ist eine erneute Kalibrierung bei Erhalt der Waage nicht notwendig. Wenn die Waage am Aufstellungsort starken Umwelteinflüssen (Staub, Schmutz, hohe Luftfeuchte) unterliegt, kann die Waage aber rekaliert werden. Weiterhin müssen natürlich die üblichen Kalibrierintervalle eingehalten werden (z.B. jährlich nach ISO).

## Wie wird kalibriert ? (Achtung: Information nur für Kalibrierdienste)

\*\*Eine Kalibrierung darf ausschliesslich nur durch akkreditierte Kalibrierlabors durchgeführt werden \*\*

1. **Die Waage muss ausgeschaltet sein [OFF].** Drücken und halten Sie die **[ZERO]**-Taste, dann drücken Sie auf **[ON/OFF]**, dabei halten Sie die **[ZERO]**-Taste gedrückt, dann lassen Sie beide Tasten los. Im Display erscheint SEE A/D (eine zufällige Ziffernfolge).
2. Warten Sie, bis sich die Anzeige stabilisiert, drücken Sie die **[UNIT]**-Taste. Das Display zeigt „**SAVE0**“, danach A/D-Zahlen (zufällige Ziffernfolge). Setzen Sie die Kalibriergewichte (entsprechend des maximalen Wägebereiches (z.B.: 60 oder 150 kg)) auf die Plattform auf. Warten Sie, bis sich die Anzeige stabilisiert, dann drücken Sie die **[UNIT]**-Taste / das Display zeigt „**SAVE1**“. Die Kalibrierung ist abgeschlossen / nehmen Sie die Kalibriergewichte von der Plattform.
3. Schalten Sie die Waage aus **[ON/OFF]**, dann wieder ein **[ON/OFF]** und führen Sie einige Probewägungen mit einer Kalibriermasse (z.B. 5 kg) aus. Wenn Sie Abweichungen feststellen sollten, dann führen Sie die Kalibrierprozedur erneut durch. Achtung: Während der Kalibrierung sollte die Waage stabil und vibrationsfrei stehen.

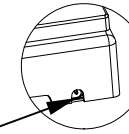
### Merkmale

- Automat. Selbstabschaltung
- Display inkl. Wandhalterung
- Große Plattform aus Edelstahl
- Hold-Funktion
- RS-232 Schnittstelle

# Beschreibung der Oberfläche

## ► Seitlich

AC-Adapter-Buchse



## [ON/OFF]-Taste

Ein- und Ausschalten der Waage.

## [HOLD]-Taste

Wert bleibt für 120 s im Display.

## [UNIT]-Taste

Auswahl der Einheit (kg oder lb).

## [ZERO]-Taste (TARA)

Setzt die Anzeige auf "Null".  
Zieht z.B. die Masse eines Behälters ab.

## ► Display / Anzeige



# Wägung

## Hold-Funktion

Wenn Sie die [HOLD]-Taste drücken:

1) Die CPU sendet den aktuellen Wägewert zur RS232-Schnittstelle.

2) Der Wägewert wird für ca. 120 s im Display gehalten.

- 1) Legen Sie das Wägegut auf die Plattform.
- 2) Warten Sie, bis die Anzeige sich stabilisiert hat.
- 3) Drücken Sie die [HOLD]-Taste. Der "." –Hold-Indikator leuchtet auf.
- 4) Nehmen Sie das Wägegut von der Plattform. Der Wägewert bleibt nun für 120 s im Display erhalten.
- 5) Hold-Funktion wieder löschen: Drücken Sie die [HOLD]-Taste erneut. Der "."-Hold-Indikator erlischt und der aktuelle Wägewert erscheint.

## Funktionen / Automatische Abschalt-Funktion

1. Wechseln Sie in den Funktionsmodus:  
Drücken Sie die [ON/OFF]-Taste, um die Waage auszuschalten. Drücken und halten Sie die [HOLD]-Taste gedrückt, dann drücken Sie die [ON/OFF]-Taste / das Display zeigt **A\_ON** oder **A\_OFF**.
2. An- oder Abwahl der automatischen Abschaltfunktion:  
Wenn Sie im Funktionsmodus sind, zeigt das Display **A\_ON** oder **A\_OFF**. Drücken Sie die [ZERO]-Taste, die Auswahl **A\_ON** bedeutet, die automatische Abschaltung ist aktiv. Drücken Sie die [ZERO]-Taste erneut. Das Display zeigt **A\_OFF** (automatische Abschaltung ist deaktiviert).

## Schnittstellenbeschreibung (Software + Datenkabel optional)

### ASCII Code Parameter

Bits pro Sekunde (Baudrate)	9600
Parität (Parity bit)	keine (none)
Datenbits (Data bit)	8
Stoppbits (Stop bit)	1

## Vorbereitung

Geben Sie der Waage nach Einschalten zunächst eine Aufwärmzeit bevor Sie mit den Wägungen beginnen.

## Meldungen / Codes am Display

EEEE: Überlastung der Wägezelle (Overload)

: Batteriekapazität zu niedrig

## Wägeprozedur

1. Drücken Sie die [ON/OFF]-Taste, um die Waage einzuschalten.

Bei Einschaltung leuchten zunächst alle Display-Segmente für einige Sekunden auf danach erscheint "0" in der Anzeige.

2. Auswahl der Wägeeinheit [UNIT]

Drücken Sie die [UNIT]-Taste, um "kg" oder "lb" auszuwählen.

Wenn die Einheit ausgewählt ist, wird sie neben dem Wägewert angezeigt.

3. Wägearten

## Wägung ohne Behälter

Achten Sie darauf, dass das Display vor Belastung der Plattform eine "0" anzeigt. Wenn nicht, drücken Sie die [ZERO/TARE]-Taste. Legen Sie das Wägegut auf die Plattform.

Wenn der angezeigte Wert stabil ist, lesen Sie ihn ab.

## Wägung mit Behälter

Setzen Sie den leeren Behälter auf die Plattform. Warten Sie, bis die Anzeige stabil ist. Drücken Sie dann die [ZERO/TARE]-Taste. Füllen Sie das Wägegut in den Behälter und setzen Sie ihn auf die Plattform. Wenn die Anzeige stabil ist, lesen Sie den Wägewert ab.